

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art**

Band (Jahr): - **(2000)**

Heft 1: **Des Künstlers Pflichten**

PDF erstellt am: **09.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Inhalt**Des Künstlers
Pflichten**

- 1 Editorial
- 9 Impressum
- 10 Ungeschriebene
Gesetze
Edith Krebs
- 18 Blind Spots – künstle-
rische Interventionen
in öffentliche Bereiche
Beate Engel
- 23 Ethisches Engagement
und Randständigkeit
Gianluigi Bellei
- 26 Gruppo = 1
- 28 CH liebt Kunst
Thomas Zollinger /
Roberta Weiss-Mariani
- 32 Andere Zeiten, andere
Orte, andere Pflichten
Martine Béguin Felley
- 38 Tallin Kunstihoone
und George Steinmann
Anu Liivak
- 44 Ruumi naasmine – die
Rückkehr des Raumes
George Steinmann/
Laurent Schmied
- 46 «Was die Blumen
sagen»
Gerda Maise
- 54 Die Pflicht des Kunst-
restaurators
Pierre-Antoine Héritier
- 60 Das kulturelle Erbe in
den Tessiner Museen
Simone Soldini
- 61 Vom Umgang mit
der Sammlung
Hedy Graber
- 64 Die Rechte und Pflich-
ten der Urheber und
Urheberinnen
Dr. Werner Stauffacher
- 70 Die «Tropfstein-
maschine» des Künst-
lers Bogomir Ecker
Frank Barth

Sommaire**Les devoirs de l'artiste**

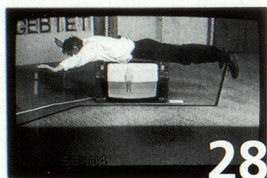
- 1 Editorial
- 9 Impressum
- 10 Lois non écrites
Edith Krebs
- 18 Blind Spots – interven-
tions artistiques dans
le domaine public
Beate Engel
- 23 Engagement éthique
et marginalité
Gianluigi Bellei
- 26 Gruppo = 1
- 28 CH M l'art
Thomas Zollinger /
Roberta Weiss-Mariani
- 32 Autres temps, autres
lieux, autres devoirs
Martine Béguin Felley
- 38 Tallin Kunstihoone
et George Steinmann
Anu Liivak
- 44 Ruumi Naasmine – la
renaissance de l'espace
George Steinmann/
Laurent Schmied
- 46 «Ce que disent les
fleurs»
Gerda Maise
- 54 Le devoir du restaura-
teur d'art
Pierre-Antoine Héritier
- 60 La conservation du
patrimoine des musées
au Tessin
Simone Soldini
- 61 Comment gérer une
collection
Hedy Graber
- 64 Des droits et des
devoirs des artistes
Dr. Werner Stauffacher
- 70 «La machine à stalag-
tites-stalagmites» de
Bogomir Ecker
Frank Barth

Sommario**I doveri dell'artista**

- 1 Editorial
- 9 Impressum
- 10 Leggi non scritte
Edith Krebs
- 18 Blind Spots – Inter-
venti artistici in
ambienti pubblici
Beate Engel
- 23 Impegno etico
e marginalità
Gianluigi Bellei
- 26 Gruppo = 1
- 28 CH ama l'arte
Thomas Zollinger /
Roberta Weiss-Mariani
- 32 Altri tempi, altri
luoghi, altri doveri
Martine Béguin Felley
- 38 Tallin Kunstihoone e
George Steinmann
Anu Liivak
- 44 Ruumi Naasmine –
il ritorno dello spazio
George Steinmann/
Laurent Schmied
- 46 «Ciò che dicono i fiori»
Gerda Maise
- 54 Il dovere del restaura-
tore d'arte
Pierre-Antoine Héritier
- 60 La conservazione del
patrimonio museale
nel Ticino
Simone Soldini
- 61 Come affrontare
la collezione
Hedy Graber
- 64 Dei diritti e doveri
degli autori e delle
autrici
Dr. Werner Stauffacher
- 70 «La macchina a stalat-
titi-stalagmiti»
di Bogomir Ecker
Frank Barth

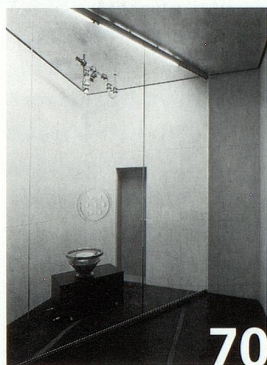
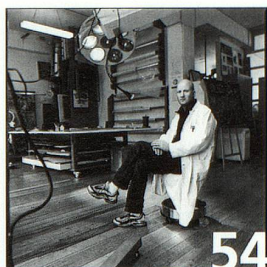
Cuntegn**Ils duairs da l'artist**

- 1 Editorial
- 9 Impressum
- 10 Leschas nunschrittas
Edith Krebs
- 18 Blind Spots – Inter-
venziuns artisticas en
il spazi public
Beate Engel
- 26 Gruppa «= 1»
- 28 CH ama l'art
Thomas Zollinger /
Roberta Weiss-Mariani
- 32 Auters temps, auters
lieus, auters duairs
Martine Béguin Felley
- 38 Tallin Kunstihoone
George Steinmann
Anu Liivak
- 44 Ruumi naasmine –
la renaschientscha dal
spazi
George Steinmann/
Laurent Schmied
- 46 «Tge che las flurs
din – Ils duairs d'ina
curatura»
Gerda Maise
- 54 La lavur dal
restauratur d'art
Pierre-Antoine Héritier
- 61 Tge far cun la
collecziun
Hedy Graber
- 70 «La maschina da
stalactit» da Bogomir
Ecker
Frank Barth



The Duties of Artists

- 1 Editorial
- 9 Impressum
- 10 Unwritten Laws
Edith Krebs
- 18 Blind Spots – Artistic Interventions in the Public Realm
Beate Engel
- 26 Gruppo = 1
- 28 CH loves Art
Thomas Zollinger / Roberta Weiss-Mariani
- 32 Other times, other places, other duties
Martine Béguin Felley
- 38 Tallin Kunstihoone and George Steinmann
Anu Liivak
- 44 Ruumi naasmine – The Rebirth of a Venue
George Steinmann / Laurent Schmied
- 46 "What the Flowers Have to Say" – The Duties of a Curator
Gerda Maise
- 54 The Duty of Art Restorers
Pierre-Antoine Héritier
- 61 Collection Management
Hedy Graber
- 70 "The Dripstone Machine" by Bogomir Ecker
Frank Barth



Wir sollten uns vom rasenden Leistungswahn der Superleistungsgesellschaft nicht anstecken lassen. Inhalt, Über- und Tiefblick ist angesagt. Wir müssen besser werden und aufhören gut zu sein. Gut sein ist der Anfang der Spirale. Seid.

Text und Bild: Carlo E. Lischetti



Herausgeberin:
Gesellschaft Schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten (Visuelle Künstler)
Société des Peintres, Sculpteurs et Architectes Suisses (Artistes visuels)
Società Pittori, Scultori e Architetti Svizzeri (Artisti visuali)
Uniun da Picturs, Sculpturs ed Architects Svizzers (Artists visuals)

Geschäftsstelle: Im Laubegg 11, CH-8045 Zürich,
Telefon: 01/462 10 30, Fax: 01/462 16 10,
E-Mail: weiss@gsmba.ch, www.gsmba.ch

Verantwortliche Redaktorin: Roberta Weiss-Mariani
Redaktionskommission: Joël Chervaz, Bruno Gasser, Susanne Müller, Laurent Schmid

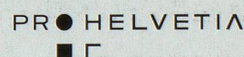
An der vorliegenden Nummer beteiligte Autorinnen und Autoren, Künstlerinnen und Künstler: Carlo E. Lischetti, Edith Krebs, Beate Engel, Gianluigi Bellei, «Gruppo =1» (Karen Biasca, Marisa Casellini-Bernasconi, Dina Moretti Regazzi, Flavia Zanetti), Thomas Zollinger, Anu Liivak, George Steinmann, Martine Béguin Felley, Gerda Maise, Jean-Paul Felley, Simone Soldini, Hedy Graber, Dr. Werner Stauffacher, Bogomir Ecker, Frank Barth, Susanne Müller, Laurent Schmid, Roberta Weiss-Mariani

Verlag: «Schweizer Kunst»
c/o GSMBA Geschäftsstelle
Im Laubegg 11
CH-8045 Zürich
Telefon: 01/462 10 30
Fax: 01/462 16 10
E-Mail: weiss@gsmba.ch
www.gsmba.ch
ISSN: 1016-2879

Anzeigen: Stämpfli AG
Grafisches Unternehmen
Hallerstrasse 7
3001 Bern

Übersetzungen: Claude Almansi, Michel Bodmer, Sylvia Bresson, Paolo Giannini, Margie Mounier, Lia Rumantscha

Mit der freundlichen Unterstützung von:
Pro Helvetia, Schweizer Kulturstiftung,
Fondation suisse pour la culture, Fondazione svizzera per la cultura, Fundaziun svizra per la cultura,
Arts Council of Switzerland



Gestaltungskonzept: Bruno Gasser, Basel
Einzelheftgestaltung: Autoren und Autorinnen sowie Redaktion

Auflage: 6000
© Copyright 2000: bei den Autoren
Verkaufspreis: Einzelnummer Fr. 24.–
Technische Herstellung: Stämpfli AG
Grafisches Unternehmen
Hallerstrasse 7
3001 Bern
Papier: Biberist Furioso
matt gestrichen
von Baumgartner Papier AG

Aufnahmen Umschlag:
1. Umschlagseite: «Werdet besser», 1998
4. Umschlagseite: «Seid nicht so gut», 1998
© Carlo E. Lischetti
Foto: David Aebi, Bern